



Original Brugsanvisning til

## Krone X2 L – Krone X2 RL

L = med lithium batteri, R = remote (fjernbetjening)

**ADVARSEL: LÆS DENNE BRUGSANVISNING GRUNDIGT OG FØLG INSTRUKTIONERNE, INDEN DU BRUGER GOLFOGNET / BATTERIET FØRSTE GANG.**

### Bestemmelsesmæssig anvendelse

Golfvognen er beregnet til transport af golfudstyr på golfbaner. Golfvognen er ikke beregnet til erhvervmæssige eller industrielle formål. For skader, som resulterer af ikke bestemmelsesmæssig anvendelse af vognen, gives der ingen garanti!

### Sikkerhedsanvisninger

- Denne golfvogn må ikke benyttes af personer (inklusive børn) med begrænsede sensoriske eller psykiske evner eller med manglende erfaringer og/eller manglende viden, medmindre en ansvarlig person holder opsyn med dem og giver dem anvisninger til, hvordan golfvognen anvendes.
- Hold øje med børn, så de ikke leger med golfvognen.
- Træk altid stikket ud efter opladning og før rengøring.
- Kontrollér vognen og alle dele for synlige skader.
- Vognens sikkerhedskoncept fungerer kun, hvis den er i fejlfri stand.

### Fare på grund af elektrisk stød!

- Tilslut kun apparatet til en forskriftsmæssigt installeret stikkontaktdåse.
- Netspændingen skal stemme overens med oplysningerne på apparatets typeskilt.
- Lad omgående defekte stik eller kabler udskifte af en autoriseret reparatør, så farlige situationer undgås.
- Lad straks ledninger eller udstyr, som ikke fungerer korrekt, eller som er beskadiget, reparere eller udskifte af kundeservice.
- Undgå højtryksspuling

### Fare for kvæstelser

- Klemfare - Vær opmærksom på at placere hånden så den ikke kommer i klemme i låsemekanismen når vognen samles.
- Hold børn væk fra ledningen og udstyret under opladning. Børn undervurderer ofte farerne ved el-apparater.
- Sørg for, at golfvognen står stabilt og sikkert under opbevaring.
- Hvis vognen er beskadiget, må den ikke længere tages i brug.
- Lad en kvalificeret reparatør kontrollere og ved behov reparere vognen.
- Lad ikke børn få fat i batterierne. Børn kan putte batterierne i munden og sluge dem.

### Uvejr!

Ved uvejr kan vognen, som er sluttet til el-nettet tage skade. Tag derfor altid stikket ud af stikkontakten i uvejr.

### Eksplodingsfare!

- Kast ikke batteriet ind i ild. Medfølgende batterier til fjernbetjeningen må ikke genoplades.
- Batterierne må aldrig åbnes, loddes eller svejses. Der er fare for eksplosioner og personskader!
  - Kontrollér regelmæssigt batterierne. Batterier, som løber ud, kan beskadige vognen.
  - Brug beskyttelseshandsker, hvis batteriet lækker.

### Obs!

For skader på golfvognen, som er opstået på grund af overophedning, påtager vi os ingen garanti/produktansvar!

**Opstår der en defekt på vognen SKAL forhandleren opsøges for reparation. Forbrugeren må IKKE selv foretage nogle former for indgreb med mindre andet er aftalt med forhandleren. Garantien frafalder ved uautoriseret indgreb.**

## 1. Vognens dele

1. Håndtag
2. Styrehåndtag/drejeknop
3. Øvre bagholder
4. Øvre foldeskruer
5. Baghjul
6. Hjul kapsel/trykknop på hjul
7. Nedre foldeskruer
8. Baghjul til remote
9. Batteri
10. Forhjul
11. Justeringsbolt forhjul
12. Remote (kun remote model X2RL)



## 2. Vejledning til samling af golfvognen

Følg nedenstående vejledning grundigt, og du vil have din vogn klar om få minutter

1. Baghjulet monteres ved at trykke låseknappen ved siden af hjulkapslen ind, mens hjulet sættes på akslen. Skub hjulet helt ind, indtil de to små pinde på akslen passer i hjulet og låseknappen på hjulkapslen falder i hak. Hjulet er nu fastgjort. Hjulene kan aftages igen ved at trykke på låseknappen og tage hjulet af.



2. Stram den nedre monteringskrue

3. Stram den øvre monteringskrue efter justering af højde på håndtag

4. Batterikablet er tilpasset til enten at være tilsluttet golfvognen eller batteriopladeren. Placer batteriet i batteriholderen. Sæt ledningsstikket i stikket på vognen. Sørg for at kontakten på vognens håndtag står på OFF og at drejeknoppen er trukket tilbage til 0 position.

### 3. Funktioner på styrehåndtaget/drejeknop

Batteriindikator og strøm

- Grøn: batteriet er fuldt
- \*Rød: batteriet skal oplades, når der er rødt lys hele tiden ved stop. Første gang der er rødt lys ved stop, er der 12-15 hullers kørsel igen.

#### Tænd/Sluk/Hukommelse

1. Hold tænd/sluk-knappen nede i to sekunder for hhv. at tænde og slukke strømtilførslen. Kort tryk = hukommelse.
2. Ved at dreje farthåndtaget kan du indstille den fart, som passer dig bedst.
3. Når du har fundet det ideelle tempo for vognen, kan du herefter bruge rød hukommelses knap til at hhv. stoppe og starte golfvognen. Gælder ikke ved remote, da det er den grønne knap, som er hukommelse. 10-20-30 m er kun på fjernbetjening. Fartindstillingerne bibeholdes automatisk, så du ikke skal indstille dem hver gang, du starter. Vognens fart kan naturligvis ændres igen ved at dreje på farthåndtaget.
4. Golfvognen er udstyret med en "blød start-funktion", hvilket sikrer en rolig acceleration op imod den indstillede fart, efter at du har trykket på start-knappen.
5. Batteriindikatoren på håndtaget: Grønt lys fuld strøm, rødt lys tom for strøm\*
6. Grøn knap = 10-20-30 meter (gælder ikke ved remote)

#### UDEN REMOTE

1. Sluk/tænd/hukommelses knap
2. Drejeknop/farthåndtag
3. Batteriindikator
4. 10-20-30 meter



#### MED REMOTE

1. Sluk/tænd
2. Drejeknop/farthåndtag
3. Batteriindikator\*
4. Memory/hukommelse

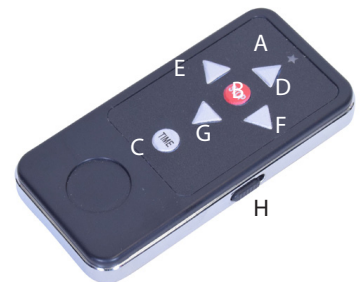


### 4. Instruktions for brug af golfvognen

Golfvognen tændes ved at holde sluk/tænd-knappen nede i 2 sek.. Herefter lyser batteriindikatoren. Mens du holder fast i håndtaget, sættes vognen i bevægelse ved at føre pegefingern langsomt fremad og i urets retning henover drejeknoppen. Golfvognen vil nu bevæge sig fremad. Juster herefter farten til den ønskede hastighed. For at stoppe vognen eller sætte farten ned kan drejeknoppen skubbes bagud, eller den røde knap memory kan benyttes (grøn for remote), som tidligere beskrevet under punkt 3.

### 5. Fjernbetjening og funktioner (Model X2 R – X2 RL)

- A. Batteriindikator for fjernbetjening: Sidder lige over pil fremad
- B. Nødbremse: Den røde knap i midten mellem de fire pile
- C. Timer: 10, 20 eller 30 meter.
- D. Pil fremad: Golfvognen kører fremad
- E. Pil venstre: Drejer golfvognen mod venstre. Når knappen slippes, kører vognen igen ligeud.
- F. Pil højre: Drejer golfvognen mod højre. Når knappen slippes, kører vognen igen ligeud.
- G. Pil bagud: Får vognen til at køre bagud.
- H. Tænd og sluk knap, højre side



Vigtige oplysninger om fjernbetjeningen

- Skift batterierne i fjernbetjeningen, når lyset i batteriindikatoren øverst på fjernbetjeningen bliver svagt.
- Fjernbetjeningen bruger to AAA-batterier, 1,5V.
- Det anbefales at have et ekstra sæt batterier med, når vognen benyttes, så du altid kan udskifte disse.
- For at skifte batterierne åbnes lågen til batterierne, de brugte batterier fjernes og to nye sættes ind som vist på +/- tegnene i rummet.
- Fjernbetjeningen er indstillet således, at den ikke kan styre andre golfvogne end din egen.
- Fjernbetjeningen har en rækkevidde på 30-50 meter afhængig af batteriniveau, forhindringer, atmosfæriske forhold, el-ledninger og banens udformning.

For at undgå uheld og mistet kontrol over golfvognen anbefales det kraftigt, at vognen ikke styres via fjernbetjeningen på længere afstande end maks. 40 meter.

#### Kodning af fjernbetjening

Sæt batterier til vognen. Tryk på den røde startknap på vognen samt stopknappen på fjernbetjeningen samtidig. Når den grønne lampe på vognen blinker slippes den røde knap på vognen, mens stopknappen på fjernbetjeningen holdes nede 5 sekunder mere. Så er fjernbetjeningen kodet. Gentag om nødvendigt.



## 6. Elektroniske komponenter

A. Fjernbetjeningens rækkevidde: Vi anbefaler, at golfvognen ikke fjernbetjenes på over 50 meters afstand. Jo større afstand mellem dig og golfvognen, desto større risiko for at miste kontakten og styringen.

B. Mikrocomputere: Golfvognen har tre styresystemer med mikrocomputere: En i hovedstyreboksen, en i fjernbetjeningen og en i golfvognens håndtag.

C. Sikkerhedsindstillinger: Når golfvognens styresystem når sin varmegrænse, lukker den automatisk ned for at køle af.

D. Elektroniske forbindelser: Når du tilslutter batteriet, påbegynder golfvognen en automatisk opstartsproces. Herefter kan du tænde vognen på Tænd/Sluk-knappen. Batteriindikatoren vil herefter vise dig vognens batteriniveau. Ved grønt lys er batteriet fuldt opladt. Ved rødt lys skal batteriet oplades.

E. Vigtigt: Kontrolboksen indeholder ingen udskiftelige dele. Boksen er forseget for at holde fugt ude, så de elektroniske dele ikke bliver våde. Brydes denne forsegling, stiger risikoen for fugtskader og varig skade af golfvognen, og ligeledes frafalder garantien. Så det frarådes kraftigt at bryde kontrolboksens forsegling.

F. Batteriets levetid: Batteriet får den længste levetid ved at følge instruktionerne for håndtering af batteri under manualens punkt 5. Med til batteriet kommer ledninger og stik samt en 30 eller 40 Ah sikring. (gælder ikke lithium batteri)

## 7. Generel vedligeholdelse

Følgende gode råd vil sikre golfvognen den længst mulige levetid:

1. Tør stel og hjul af for mudder, jord og græs efter hver gang, du har brugt golfvognen. Dette gøres med en papirserviet eller en opvredet klud.
2. Golfvognen må IKKE rengøres med højtryksrensere/trykluft, da dette med stor sandsynlighed skader vognens elektroniske komponenter (der kan komme støv, sand o.s.v. ind i lejer på motor). Vognen kan vaskes med vand og børste (ikke mere vand end der kan være på en børste). Der må ikke bruge haveslange (spuling).
3. Tag baghjulene af en gang om måneden og fjern eventuelt snavs, der har samlet sig ved akslerne. Der kan ligeledes gives et dryp olie på vognens bevægelige metalliske dele, så disse bevæger sig frit.
4. 4-5 timers golf med golfvognen hver uge i et år svarer til sammenligning til ca. 4 års brug af en almindelig græsslå maskine. Tjek derfor din golfvogn grundigt mindst én gang om året for eventuelt slidte dele. Kontakt forhandleren af golfvognen, hvis du opdager en defekt eller en nedslidt del. Du kan også indlevere vognen til tjek hos forhandleren før hver sæson, så du altid har en golfvogn, som er i orden til den nye sæson.
5. Når vognen ikke bruges, frakobles batteriet/laderen. Hvis der går lang tid, før du skal spille golf næste gang, anbefales det at sætte batteriet et varmt og tørt sted og ikke på f.eks. et garagegulv.

## 8. Fejlfinding

A. *Jeg har mistet min fjernbetjening. Kan jeg købe en ny?*

Du kan købe en ny fjernbetjening hos forhandleren af golfvognen. Tilslutning af en ny fjernbetjening: Se punkt D.

B. *Når jeg tilslutter batteriet til golfvognen og tænder vognen, lyser batteriindikatoren ikke. Hvordan kan jeg ordne dette?*

Tjek om sikringen virker og om alle ledninger er rigtig forbundet. Hvis indikatoren fortsat ikke lyser, kan potentiometeret skrues af. Herved kan det kontrolleres, om stikkene i håndtaget sidder ordentlig fast.

C. *Golfvognen er tændt og batteriindikatoren lyser, men motoren kører ikke. Hvad gør jeg?*

Tjek at alle ledninger til motoren er rigtig forbundet og at stikkene sidder ordentlig i.

D. *Det manuelle styrehåndtag virker, men det gør fjernbetjeningen ikke. Hvad gør jeg?*

Tjek batterierne i fjernbetjeningen. Eller omkod efter følgende:

1. Tag stikket ud mellem batteri og vogn - vent 10 sekunder.
2. Sæt batteriet til vognen.
3. Tryk på rød start knap på vognen.
4. Når vognen er tændt, hold vilkårlig knap nede på fjernbetjeningen indtil display blinker på vognen. Så er fjernbetjeningen kodet. Gentag om nødvendigt.



*E. Golfvognen reagerer ikke særlig godt, når jeg bruger fjernbetjeningen. Hvad gør jeg?*  
Tjek batterierne i fjernbetjeningen og sørg for ikke at betjene vognen på for stor afstand.

*F. Golfvognen stopper af sig selv. Hvad kan jeg gøre ved det?*  
Tjek batteriet. Hvis batteriet er afladt eller kontrolboksen er overophedet, stopper vognen af sig selv.

*G. Golfvognen trækker selv til den ene side. Hvordan udligner jeg dette?*  
Se efter, om vægten er ligeligt fordelt i din golftaske og om den står lige på golfvognen. Ellers kan vognens forhjul justeres ved at løsne akselskruen og justere hjulet ordentligt ind. Der kan være brækket en split i baghjulene eller beskadigede cloths.

*Batteriet mangler strøm:*

- Tjek kabelforbindelserne
- Tjek opladerfunktionen

*Jeg har problemer med at montere hjulene:*

- Fjern hjulkapslen og juster monteringsplitten.

## **Bortskaffelse**

- Følg de aktuelt gældende regler. Kontakt affaldsordningen, hvis du er i tvivl.

## **Tekniske data**

Denne golfvogn er kontrolleret og godkendt med hensyn til overensstemmelse med de grundlæggende krav og andre relevante forskrifter i henhold til den medfølgende EF-Overensstemmelseserklæring .

<b>Vogn</b>	<b>(X2L - X2RL)</b>
Mål udfoldet (L x B x H):	1120 x 600 x 985 mm
Mål sammenfoldet (L x B x H):	800 x 600 x 350 mm
Maks hastighed:	7 km/t
Maks Rækkevidde:	Batteriafhængigt se under spec. for aktuel batteri type
Egenvægt:	ca. 12 kg med lithium batteri
Maks. last:	25 kg

## **El-motor**

Nominel spænding:	10,8 V
Nominel effekt:	2 x 100 W
Driftstemperatur:	+ 5 – +35°C
Opbevaringstemperatur :	-20 - +50°C (batteriet skal holdes frostfrit, når det ikke er i brug)
Fugt:	5 - 90 %

**Der tages forbehold for trykfejl, produktændringer m.m.**

**05.2016/5**

## Anvendelse af lithium batteri - læs før ibrugtagning

Følgende forholdsregler for håndtering og opladning af batteri skal følges:

- A. Oplad ikke batteriet i en tæt lukket kasse/beholder. Det anbefales at oplade batteriet i velventilerede lokaler.
- B. Batteriet må ikke oplades eller placeres ved siden af en radiator eller andre varmekilder.
- C. For at forlænge batteriets samlede levetid anbefales det at oplade batteriet, hver gang golfvognen har været i brug. Hvis batteriet bliver totalt afladet, skal det hurtigst muligt genoplades. Hvis golfvognen ikke er brugt i længere perioder, anbefales det at oplade batteriet én gang om måneden – HUSK DETTE OM VINTEREN. Batteriet må ikke være tilsluttet hverken vogn eller lader ved vinteropbevaring.
- D. Batteriets poler er således: Rød pol er positiv ladet. Sort pol er negativt ladet. Ved udskiftning af batteriet er det vigtigt at tilslutte det nye batteri korrekt. Forkert tilslutning kan forvolde stor skade på golfvognen. (se tekniske data). Rør aldrig ved batteriets to poler, da dette kan give et kraftigt stød.
- E. Batteriet må ikke skilles ad.
- F. Batteriet må ikke komme i eller i nærheden af ild, da batteriet så kan eksplodere.
- G. Batteriet er fuldt opladet, når lampen på opladeren lyser grøn eller rød/grøn.
- H. Batteriet holdes frostfrit
- I. Det er forbrugers ansvar at tjekke at kablerne sidder forsvarligt monteret på batteriet. Det skal tjekkes ved HVER opladning. Kabelskoene må ikke sidde løse. Sidder de løse, skal de spændes.
- J. Opstår der en defekt på batteriet SKAL forhandleren opsøges for reparation. Forbrugeren må IKKE selv foretage nogle former for indgreb med mindre andet er aftalt med forhandleren. Garantien frafalder ved uautoriseret indgreb.

### Opladning af lithium batteri

Batteriet oplades ved først at sætte stikket i batteriet og derefter tilslutte til stikkontakten. Batteriet bør oplades, hver gang du har været på golfbanen. Det tager ca. 3-10 timer for at oplade batteriet (afhængig af lader).

Når batteriet er opladet, tages det ud af stikkontakten og laderen frakobles batteriet. Batteriet må ikke være tilkoblet vognen, når den ikke er i brug (d.v.s. efter endt brug på golfbanen frakobles batteriet.) Det samme gælder for laderen. Den må ikke være koblet til batteriet med mindre den er tilsluttet 220 V og oplader batteriet. Om vinteren skal du oplade batteriet ca. en gang om måneden.

Der findes to forskellige typer af batteriindikatorer:

Den ene type lyser grønt, lige når batteriet sættes til opladning, men skifter derefter hurtigt til rød. Når batteriet er fuldt opladt, skifter lampen til grøn igen. Den anden type batteriindikator lyser rød/rød når den oplader og rød/grøn når den er fuldladet.

Angående lithium batterier må der **KUN ANVENDES** den oplader, der medfølger batteriet.

Laderen må **KUN ANVENDES** til lithium batterier

**Batteriet må ikke være tilsluttet vognen ved opladning.**

## VIGTIGT: Bortskaffelse af batterier

Batterier indeholder stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis de ikke håndteres korrekt. Batterier er mærket med den overkrydsede skraldespand. Den symboliserer, at udtjente batterier ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Nogle batterier er også mærket med den kemiske betegnelse Hg (kviksølv), Cd (cadmium) eller Pb (bly). Dette er særligt skadelige stoffer, og det er derfor vigtigt, at disse batterier bliver indsamlet.

Det vigtigt, at du afleverer dine udtjente batterier til de indsamlingsordninger, der er etableret. På denne måde er du med til at sikre, at batterierne genanvendes i overensstemmelse med lovgivningen og ikke unødigt belaster miljøet.

Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvor udtjente bærbare batterier bliver afhentet direkte fra husholdningerne, eller gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer og andre indsamlingssteder. Nærmere information kan fås hos kommunens tekniske forvaltning.

**HVIS BATTERIET VIDERESÆLGES, SKAL DENNE ANVISNING FØLGE MED**

